



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(8)/16
18 October 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

缔约方会议

缔约方会议第八届会议报告会议于 2007 年
9 月 3 日至 14 日在马德里举行

第一部分：议事录

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕.....	1 - 11	3
A. 欢迎仪式.....	1 - 4	3
B. 正式开幕.....	5	3
C. 选举主席.....	6 - 7	3
D. 开幕辞和一般发言.....	8 - 11	3
二、组织事项.....	12 - 35	4
A. 通过议程.....	12	4
B. 选举主席团其他成员.....	13	5
C. 工作安排.....	14 - 16	6
D. 科学和技术委员会.....	17 - 19	6
E. 《公约》执行情况审评委员会.....	20 - 22	6
F. 全体委员会.....	23 - 24	7
G. 特设专家组.....	25 - 27	7
H. 认可政府间组织和非政府间组织的与会资格，接纳观察员.....	28 - 29	7

目 录(续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
I. 出席情况.....	30 - 34	8
J. 文 件.....	35	10
三、特别会议.....	36 - 38	11
四、第七次议员圆桌会议.....	39	11
五、将非政府组织的活动列入缔约方会议的正式工作 方案：公开对话会	40	11
六、缔约方会议通过的决定和决议.....	41 - 48	11
A. 按照缔约方会议主席的建议作出的决定	41	11
B. 按照主席团的建议作出的决定	42	12
C. 按照全体委员会的建议作出的决定	43 - 44	12
D. 按照《公约》执行情况审评委员会的建议作 出的决定.....	45	13
E. 按照科学和技术委员会的建议作出的决定	46	13
F. 按照特设专家组的建议作出的决定	47	13
G. 决 议.....	48	14
七、会议闭幕.....	49 - 54	14
A. 通过全权证书报告	49	14
B. 缔约方会议第九届会议的日期和地点	50	14
C. 通过缔约方会议第八届会议的报告	51	14
D. 会议闭幕.....	52 - 54	14

附 件

一、《马德里宣言》	15
二、“荒漠化与适应气候变化”高级别圆桌讨论会的与会者.....	17
三、特别会议的发言者名单	18
四、《议员宣言》	23
五、非政府组织的宣言	29
六、特设专家组主席的工作总结.....	31
七、为缔约方会议第八届会议提供的文件	32

一、会议开幕

A. 欢迎仪式

1. 2007年9月3日,《联合国防治荒漠化公约》(《荒漠化公约》)秘书处负责人做了发言。
2. 缔约方会议第七届会议主席戴维·姆维拉里亚先生阁下也做了发言。
3. 马德里市长阿尔韦托·鲁伊斯·加利亚东先生阁下和西班牙环境大臣克里斯蒂娜·纳沃纳女士阁下也做了发言。
4. 阿斯图里亚斯亲王菲利普·德博尔冯殿下向会议致辞。

B. 正式开幕

5. 根据《荒漠化公约》第22条召开的缔约方会议第八届会议于2007年9月3日由缔约方会议第七届会议主席戴维·姆维拉里亚先生阁下(肯尼亚)主持正式开幕。

C. 选举主席

(议程项目 1)

6. 在开幕会议上,缔约方会议以鼓掌方式选举西班牙环境大臣克里斯蒂娜·纳沃纳女士阁下为第八届会议主席。新任主席做了发言。
7. 《荒漠化公约》秘书处负责人致了开幕辞。

D. 开幕辞和一般发言

8. 巴基斯坦(代表77国集团和中国)、葡萄牙(代表欧洲联盟、土耳其和克罗地亚)、白俄罗斯(代表中欧和东欧区域执行附件)、乌干达(代表非洲国家集团)、巴拉圭(代表拉丁美洲和加勒比国家集团)、缅甸(代表亚洲国家集团)和加拿大的代表发了言。
9. 联合国环境规划署和联合国国际减少灾害战略的代表也发了言。
10. 粮食及农业组织、世界气象组织和国际自然及自然资源保护联盟的代表做了发言。
11. 促进和支持发展协会基金会的代表代表出席会议的非政府组织做了发言。

二、组织事项

A. 通过议程

(议程项目 2)

12. 在第 1 次会议上, 缔约方会议通过了载于 ICCD/COP(8)/1 和 Corr.1 号文件的如下议程:

1. 选举主席。
2. 通过议程和工作安排。
3. 选举主席以外的主席团成员:
 - (a) 选举缔约方会议副主席;
 - (b) 选举科学和技术委员会主席;
 - (c) 选举《公约》执行情况审评委员会主席。
1. 代表团的全权证书。
2. 认可政府间组织和非政府组织的与会资格, 接纳观察员。
3. 方案和预算。
4. 审评《公约》的执行情况和体制安排:
 - (a) 《公约》执行情况审评委员会的报告;
 - (b) 协助缔约方会议定期审评《公约》执行情况的补充程序或体制机制。
5. 科学和技术委员会:
 - (a) 科学和技术委员会的报告;
 - (b) 保持独立专家名册和必要时设立特设专家小组。
6. 贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略。
7. 区域协调单位的设置理由、工作方式、所涉费用、可行性、可能的职权范围, 以及体制和合作安排。
8. 促进和加强与其他有关公约和有关国际组织和机构的关系。
9. 贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果中与《公约》相关的内容和可持续发展委员会第十六届和第十七届会议的筹备工作。
10. 未决项目:
 - (a) 议事规则第 47 条;

(b) 解决执行问题的程序和体制机制；

(c) 载有仲裁和调解程序的附件。

11. 国际荒漠年的成果。

(a) 荒漠和防治荒漠化十年，2010-2020。

12. 秘书处与东道国的关系。

13. 将非政府组织的活动列入缔约方会议的正式工作方案：公开对话会。

14. 特别会议：交互式对话会。

15. 缔约方会议第九届会议工作方案。

16. 会议报告。

B. 选举主席团其他成员

(议程项目 3)

13. 在第 1、2、3 和第 9 次会议上，缔约方会议选出了下列第八届会议主席团成员：

副主席：

Jiří Hlaváček 先生	(捷克共和国)
Siddharth Behura 先生	(印度)
Sem Shikongo 先生	(纳米比亚)
Khaled al-Sharaa 先生	(阿拉伯叙利亚共和国)
Hamda Aloui 先生	(突尼斯)
Yuriy Kolmaz 先生	(乌克兰)
Mary Rowen 女士	(美利坚合众国)
Ariel Rusiñol 先生阁下	(乌拉圭)

副主席兼报告员：

Kenneth Roach 先生	(特立尼达和多巴哥)
------------------	------------

科学和技术委员会主席：

William D. Dar 先生	(菲律宾)
-------------------	-------

《公约》执行情况审评委员会第七和第八届会议主席：

Israel Torres 先生	(巴拿马)
------------------	-------

C. 工作安排
(议程项目 2)

14. 在第 1 次会议上, 缔约方会议核可了载于 ICCD/COP(8)/1 和 Corr.1 号文件并经口头修订的届会工作安排。

设立全体委员会并指定其主席

15. 在第 1 次会议上, 缔约方会议决定在第八届会议上设立一个全体委员会, 审议缔约方会议分配的议程项目, 并就此向缔约方会议提出建议。

16. 在第 2 次会议上, 经主席提议, 缔约方会议指定 Ositadinma Anaedu 先生(尼日利亚)为全体委员会主席, 他也是主席团当然成员。

D. 科学和技术委员会

17. 科学和技术委员会(科技委员会)在 William D. Dar 先生(菲律宾)主持下召开了会议。委员会从 2007 年 9 月 4 日至 7 日共举行了 7 次会议。

18. 在第 1 次会议上, 委员会以鼓掌方式选举 Uladzimir Sauchanka 先生(白俄罗斯), Michel P. Sedogo 先生(布基纳法索)和 Richard Escadafal 先生(法国)为副主席, Maria Nery Urquiza Rodriguez 女士(古巴)为副主席兼报告员。

19. 科技委员会向缔约方会议提出了若干建议, 缔约方会议在第 3 次会议上就这些建议采取了行动。

E. 《公约》执行情况审评委员会

20. 《公约》执行情况审评委员会(审评委)在 Franklin Moore 先生(美利坚合众国)主持下举行了会议。审评委在 2007 年 9 月 5 日至 14 日共举行了 7 次会议。

21. 在第 7 次会议上, 委员会以鼓掌方式选举 Ogtay Jafarov 先生(阿塞拜疆), Markku Aho 先生(芬兰), Hussein Nasrallah 先生(黎巴嫩)和 Stephen Muwaya 先生(乌干达)为第七和第八届会议副主席。

22. 审评委向缔约方会议提出了若干建议, 缔约方会议在第 9 次会议上就这些建议采取了行动。

F. 全体委员会

23. 全体委员会在 Ositadinma Anaedu 先生(意大利)主持下举行了会议。全体委员会从 2007 年 9 月 4 日至 14 日共举行了 8 次会议。

24. 全体委员会向缔约方会议提出了若干建议，缔约方会议在第 9 次会议上就这些建议采取了行动。

G. 特设专家组

25. 特设专家组(专家组)在 Stephen Randall 先生(加拿大)主持下举行了会议。专家组在 2007 年 9 月 10 日举行了 1 次会议。

26. 专家组向缔约方提出了两项建议，缔约方会议在第 9 次会议上就两项建议采取了行动。

27. 主席对专家组工作的总结，见附件四。

H. 认可政府间组织和非政府间组织的与会资格，接纳观察员

(议程项目 5)

认可国家、国际、政府或政府间组织的与会资格

28. 在第 1 次会议上，缔约方会议决定给予 ICCD/COP/(8)/14 号文件附件二和 ICCD/COP/(8)/14/Add.1 号文件附件一所列国家、国际、政府或政府间组织以观察员地位。

认可非政府组织的与会资格

29. 第 1 次会议上，缔约方会议决定认可 ICCD/COP/(8)/14 和 Add.1 号文件附件所列非政府组织的与会资格。

I. 出席情况

30. 《荒漠化公约》下列 165 个缔约方代表出席了缔约方会议第八届会议：

阿富汗	喀麦隆	欧洲共同体
阿尔巴尼亚	加拿大	斐 济
阿尔及利亚	佛得角	芬 兰
安道尔	中非共和国	法 国
安哥拉	乍 得	加 蓬
阿根廷	智 利	冈比亚
亚美尼亚	中 国	格鲁吉亚
澳大利亚	哥伦比亚	德 国
奥地利	科摩罗	加 纳
阿塞拜疆	刚 果	希 腊
巴哈马	哥斯达黎加	格林纳达
巴 林	科特迪瓦	危地马拉
孟加拉国	克罗地亚	几内亚
巴巴多斯	古 巴	几内亚比绍
白俄罗斯	塞浦路斯	圭亚那
比利时	捷克共和国	海 地
伯利兹	刚果民主共和国	洪都拉斯
贝 宁	丹 麦	匈 牙 利
不 丹	吉布提	冰 岛
玻利维亚	多米尼克	印 度
波斯尼亚和黑塞哥维那	多米尼加共和国	印度尼西亚
博茨瓦纳	厄瓜多尔	伊朗伊斯兰共和国
巴 西	埃 及	爱尔兰
保加利亚	萨尔瓦多	以色列
布基纳法索	赤道几内亚	意大利
布隆迪	厄立特里亚	牙买加
柬埔寨	埃塞俄比亚	日 本

约旦	巴基斯坦	瑞典
肯尼亚	巴拿马	瑞士
基里巴斯	巴拉圭	阿拉伯叙利亚共和国
科威特	秘 鲁	塔吉克斯坦
吉尔吉斯斯坦	菲律宾	泰 国
老挝人民民主共和国	波 兰	东帝汶
拉脱维亚	葡萄牙	多 哥
黎巴嫩	卡塔尔	汤 加
莱索托	大韩民国	特立尼达和多巴哥
阿拉伯利比亚民众国	罗马尼亚	突尼斯
马达加斯加	俄罗斯联邦	土耳其
马拉维	卢旺达	土库曼斯坦
马 里	圣基茨和尼维斯	图瓦卢
毛里塔尼亚	圣卢西亚	乌干达
毛里求斯	圣文森特和格林纳丁斯	乌克兰
墨西哥	萨摩亚	阿拉伯联合酋长国
密克罗尼西亚联邦	圣多美和普林西比	大不列颠及北爱尔兰联合王国
摩尔多瓦	沙特阿拉伯	坦桑尼亚联合共和国
摩纳哥	塞内加尔	美利坚合众国
蒙 古	塞舌尔	乌拉圭
摩洛哥	斯洛伐克	乌兹别克斯坦
莫桑比克	斯洛文尼亚	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
緬 甸	所罗门群岛	越 南
纳米比亚	索马里	也 门
尼泊尔	南 非	赞比亚
荷 兰	西班牙	津巴布韦
尼日尔	斯里兰卡	
尼日利亚	苏 丹	
挪 威	斯威士兰	

31. 出席本届会议的还有以下非《公约》缔约方的国家观察员：
教廷
32. 巴勒斯坦的观察员也出席了本届会议。
33. 下列联合国机关、组织和计(规)划署、办事处以及专门机构派代表出席了会议：
《养护野生动物中移栖物种公约》(《养护移栖物种公约》)
联合国粮食及农业组织(粮农组织)
国际农业发展基金(农发基金)
联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)
联合国难民事务高级专员办事处(难民署)
《生物多样性公约》(《生物公约》)秘书处
《联合国气候变化框架公约》(《气候公约》)秘书处
联合国儿童基金会(儿童基金会)
联合国贸易和发展会议(贸发会议)
联合国开发计划署(开发署)
联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)
联合国环境规划署(环境署)
联合国森林论坛(森林论坛)
联合国总部
联合国国际减少灾害战略(国际减灾战略)
联合国大学
世界银行
世界粮食计划署(粮食计划署)
世界卫生组织(卫生组织)
世界气象组织(气象组织)
世界旅游组织(旅游组织)
34. 22 个政府间组织和 73 个非政府组织也派代表参加了会议。

J. 文 件

35. 提交缔约方会议第八届会议审议的文件清单载于附件七。

三、特别会议 (议程项目 17)

36. 缔约方会议在第 6、7、和 8 次会议上举行了特别会议。其中包括分别于 9 月 12 日和 13 日举行的有关“荒漠化与适应气候变化”专题的圆桌讨论会和全球交互对话。

37. 《马德里宣言》的案文和高级别圆桌讨论会与会者名单分别见附件一和附件二。

38. 全球交互对话的发言者名单，见附件三。

四、第七次议员圆桌会议

39. 第七次议员圆桌会议于 9 月 12 日和 13 日在马德里议院举行。圆桌讨论会的结果，见附件四。

五、将非政府组织的活动列入缔约方会议的 正式工作方案：公开对话会

40. 在 2007 年 9 月 11 日第 4 次和第 5 次会议上，缔约方会议就将非政府组织的活动列入缔约方会议正式工作方案问题举行了两次公开对话会。出席缔约方会议第八届会议的非政府组织的宣言，见附件五。

六、缔约方会议通过的决定和决议

A. 按照缔约方会议主席的建议作出的决定

41. 在第 9 次会议上，缔约方会议按照缔约方会议主席的建议作出了下列决定：

- | | |
|----------|--------------------------|
| 9/COP.8 | 《公约》执行情况审评委员会第七届会议的工作方案 |
| 10/COP.8 | 《公约》执行情况审评委员会第七届会议的日期和地点 |
| 24/COP.8 | 特别会议：交互式对话会 |
| 25/COP.8 | 第七次议员圆桌会议的报告 |
| 26/COP.8 | 出席缔约方会议第八届会议的非政府组织的宣言 |

- 28/COP.8 缔约方会议第九届会议的日期和地点
缔约方会议第八届会议报告草稿

B. 按照主席团的建议作出的决定

42. 缔约方会议在第 9 次会议上按照主席团的建议作出了下列决定：

- 23/COP.8 代表团的全权证书

C. 按照全体委员会的建议作出的决定

43. 缔约方会议在第 9 次会议上按照全体委员会的建议作出了下列决定：

- 2/COP.8 贯彻可持续发展问题世界首脑会议的成果中与《联合国防治荒漠化公约》相关的内容和可持续发展委员会第十六和第十七届会议的筹备工作

- 3/COP.8 推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018)

- 4/COP.8 为促进和加强与其它有关公约和有关国际组织和机构关系和协同而开展的活动

- 7/COP.8 协助缔约方会议定期审评《公约》执行情况的补充程序或体制机制

- 19/COP.8 议事规则第 47 条

- 22/COP.8 秘书处与东道国的关系

- 27/COP.8 缔约方会议第九届会议的工作方案

44. 会议没有完成对议程项目 6 的审议，并推迟就 ICCD/COP(8)/L.27 号决定草案采取行动。因此，会议根据全体委员会的建议决定，在 2007 年底之前在纽约举行一届缔约方会议特别会议，日期由秘书处与会议主席商定。缔约方会议特别会议应商定《公约》2008-2009 两年期预算的增加数额，但不就该决定草案案文其余部分重开谈判，这些部分已经达成了协商一致意见。

D. 按照《公约》执行情况审评委员会的建议作出的决定

45. 在第9次会议上，缔约方会议按照《公约》执行情况审评委员会的建议作出了下列决定：

- 1/COP.8 加强在所有各区域执行《公约》
- 5/COP.8 为执行《公约》筹资
- 6/COP.8 与全球环境基金的协作
- 8/COP.8 改进信息通报程序和提交给缔约方会议的报告的质量及格式

E. 按照科学和技术委员会的建议作出的决定

46. 在第3次会议上，缔约方会议按照科学和技术委员会的建议作出了下列决定：

- 11/COP.8 独立专家名册
- 12/COP.8 科学和技术委员会的运作
- 13/COP.8 按照闭会期间政府间工作组推进执行《公约》的十年战略规划和框架(2008-2018)的建议重组科学和技术委员会的业务活动
- 14/COP.8 各类机构之间加强联系
- 15/COP.8 旱地土地退化评估
- 16/COP.8 《联合国防治荒漠化公约》研究金方案
- 17/COP.8 专家组的最后报告
- 18/COP.8 科学和技术委员会的工作方案

F. 按照特设专家组的建议作出的决定

47. 在第9次会议上，缔约方会议按照特设专家组的建议通过了下列决定：

- 20/COP.8 解决执行问题的程序和体制结构
- 21/COP.8 载有仲裁和调解程序的附件

G. 决 议

48. 在第 9 次会议上，缔约方会议按照《荒漠化公约》秘书处负责人的建议通过了下列决议：

1/COP.8 向西班牙政府和人民表示谢意

七、会议闭幕

A. 通过全权证书报告

(议程项目 4)

49. 在第 9 次会议上，缔约方会议在审议了主席团提交的全权证书报告 (ICCD/COP(8)/15) 及其中所载建议之后，批准了全权证书报告。

B. 缔约方会议第九届会议的日期和地点

50. 在第 9 次会议上，缔约方会议通过了关于第九届缔约方会议日期和地点的第 28/COP.8 号决定。

C. 通过缔约方会议第八届会议的报告

(议程项目 20)

51. 在第 9 次会议上，缔约方会议通过了第八届会议的报告草稿 (ICCD/COP(8)/L.28)，并授权报告员在秘书处的协助下酌情完成报告。

D. 会议闭幕

52. 在主持会议的副主席 Mary Rowen 女士发言之后，秘书处负责人做了发言。

53. 西班牙的代表也做了发言。

54. 副主席宣布《联合国防治荒漠化公约》缔约方会议第八届会议闭幕。

附件一

马德里宣言

由西班牙环境大臣、缔约方会议第八届会议主席提交

1. 荒漠化和干旱影响到旱地的 70%，约占世界土地面积的四分之一，并影响到大约六分之一的世界人口。荒漠化和干旱对人的生计和自然资源造成沉重的负担，引起严重的社会后果，包括经济损失和被迫移民。最贫穷和最易受伤害者照例风险最大。确保他们的基本权利——水权和食品权——要求充分执行《联合国防治荒漠化公约》（《荒漠化公约》）。而且，荒漠化必须被视为一个直接或间接影响到全人类的一个全球问题。

2. “荒漠化与适应气候变化”是《荒漠化公约》缔约方会议第八届会议期间在马德里举行的部长级会议的主要重点。我们认识到，受荒漠化影响的千百万人的生活条件对气候变异和气候变化十分敏感。旱地是最后的一条战线，我们必须在这条战线上赢得可持续土地和水的管理这场战斗。

3. 面对气候变化不断演化的形态，现代社会尚有待令人信服地证明，它能够明智地利用其相对于若干因自然资源稀缺而崩溃的早期文明而言所具有的比较优势。我们拥有各种手段、拥有科学和技术，通过缔结《荒漠化公约》，191个国家还表明，它们决心通过多边团结开展合作。

4. 《荒漠化公约》的战略方向现已在马德里得到进一步确定，这个方向重申了我们对执行《荒漠化公约》的共同的承诺，许诺将对这一问题作出更具体的响应。我们能够履行承诺，我们必须履行承诺。所需的就是更强有力的政治意愿。

5. 《千年生态评估》确认，必须更好地了解荒漠化的程度和趋势，更好地了解荒漠化与气候变化之间的联系及其在地方、区域和国家各级的互动关系。经过重组的《荒漠化公约》各附属机构能够联合努力实现这一目标。

6. 综合旱地管理应当促进脆弱地区的替代生计举措，促进可持续农牧业方案，以便提供收入和确保粮食安全权利。通过行动方案提供新的支助能够推广和鼓励最佳做法，保护弱势群体和脆弱的生态系统。为此，通过促进南南合作和北南合作调动充足和可预测的资源是一个优先事项。

7. 为了在这方面获得良好成果，下列要素特别相关：

- (a) 通过并实施防治荒漠化和干旱的十年战略，从而确定《防治荒漠化公约》进程中的具体指标，以期尽快提出业务计划，特别是提出评价进展情况的指标。
- (b) 应立即为须在全球旱地开展的有关碳汇和提高土地生产力的活动提出一个指标。同样，应当为十年期间全球旱地有效的造林和再造林活动提出一个指标。
- (c) 考虑荒漠化的社会经济代价，特别是在受土地退化影响的方面不采取行动的代价，以便提高意识并有效地增加对受影响地区的支助。
- (d) 通过增加里约三公约之间的合作加强联系，优化对现有各项文书的利用。
- (e) 通过在脆弱性、退化和碳汇领域的联合努力促进科学和技术联系。
- (f) 加强体制和方案联系，便利《荒漠化公约》各缔约方获得催化和支持国家努力所需的人力和财政资源。
- (g) 促进非政府组织和民间社会其他利害关系方有效参与《荒漠化公约》进程。

8. 最后，在联合国可持续发展委员会第十六和第十七届会议前夕，通过《荒漠化公约》关于非洲、农业、乡村发展、土地退化、荒漠化和干旱问题的战略框架为我们提供了一个重大的机会，可以重新承诺投资于乡村地区，在这些地区，必须使预防和恢复措施相结合，确保受土地退化、荒漠化和干旱影响的人口各项基本权利。在这一意义上，我们欢迎结成自愿伙伴关系，旨在扩大关键行为者之间的现有合作，重点是协调努力，为受土地退化、荒漠化和干旱影响的国家提供援助。

附件二

“荒漠化与适应气候变化”高级别圆桌讨论会的与会者

H.E. Mr. Laurent Sedogo, Minister for the Environment and Quality of Life (Burkina Faso)

H.E. Mr. Juan Mario Dary Fuentes, Minister for the Environment and Natural Resources (Guatemala)

H.E. Ms. Patrizia Sentinelli, Deputy Minister for Foreign Affairs (Italy)

H.E. Ms. Ligia Castro de Doens, General Administrator of the National Environmental Authority (Panama)

H.E. Mr. Humberto Rosa, Secretary of State, Ministry of the Environment, Spatial Planning and Regional Development (Portugal)

H.E. Mr. Faumuina Tiatia Liuga, Minister for Natural Resources and the Environment (Samoa)

H.E. Ms. Cristina Narbona, Minister for the Environment (Spain), President of COP 8

Mr. Yvo de Boer, Executive Secretary, United Nations Framework Convention on Climate Change

Mr. Ahmed Djoghlaif, Executive Secretary, Convention on Biological Diversity

Mr. Michel Jarraud, Secretary-General, World Meteorological Organization

附件三

特别会议的发言者名单

- Mr. Lufter Xhuveli
Minister for the Environment, Forestry and Water Management, Albania
- Mr. Mansour Ahmed Al Hawshabi
Minister for Agriculture and Irrigation, Yemen
- Mr. Juan Mario Dary Fuentes
Minister for the Environment and Natural Resources, Guatemala
- Ms. Elizabeth H. Thompson
Minister for Energy and the Environment, Barbados
- Mr. Mansoor Hasan Bin Rajab
Minister for Municipalities Affairs and Agriculture, Bahrain
- H.E. Mr. Humberto Rosa, Secretary of State, Ministry of the Environment, Spatial Planning and Regional Development, Portugal
- A representative of the Libyan Arab Jamahiriya on behalf of the Minister for Agriculture
- Mr. Sooronbai Sharipovich Jeenbekov
Minister for Agriculture, Water Resources and Processing Industry, Kyrgyzstan
- Mr. Michael Kaingu
Minister for Tourism, Environment and Natural Resources, Zambia
- Mr. Yao Bernard Koffi
Sub-Director of Quality of Life, Ministry for the Environment and Quality of Life, Côte d'Ivoire
- Mr. Ralechate L. Mokose
Minister for Forestry and Land Reclamation, Lesotho
- Mr. Jean-Marie Claude Germain
Minister for the Environment, Haiti
- Mr. Abas Ndiour
Ambassador of Senegal to Spain, on behalf of the Minister for the Environment and Nature Protection
- Ms. Juliette Biao Koudenoukpo
Minister for the Environment and Nature Protection, Benin
- Mr. Abdoukader Kamil Mohamed
Minister for Agriculture, Livestock, in Charge of Water and Marine Resources, Djibouti
- Mr. Mohammad Saeed Al Kindi
Minister for the Environment and Water, United Arab Emirates

Mr. Mtiti Fakudze
Minister for Agriculture and Cooperatives, Swaziland

Mr. Abel Mamani Marca
Minister for Water, Bolivia

Mr. Willem Konjore
Minister for the Environment and Tourism, Namibia

Mr. Ahmed Djoghlaif
Executive Secretary of the Convention on Biological Diversity (CBD)

Mr. Michel Jarraud
Secretary-General, World Meteorological Organization (WMO)

Mr. Yvo De Boer
Executive Secretary of the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC)

Mr. Kanayo F. Nwanze
Vice-President, International Fund for Agricultural Development (IFAD)

Mr. Christian Mersmann
Managing Director, Global Mechanism

Ms. Aicha Sidi Bouna
Minister for the Environment, Cabinet of the Prime Minister, Mauritania

Mr. Constantin Mihailescu
Minister for Ecology and Natural Resources, Moldova

A representative of the United Republic of Tanzania on behalf of the Minister of State for the Environment

Mr. Haoua Outhman Djame
Minister for the Environment, Quality of Life and National Parks, Chad

Mr. Edward Singhatey
Secretary of State for Forestry and the Environment, Gambia

Mr. Juan Rafael Elvira Quesada
Secretary for the Environment and Natural Resources, Mexico

Mr. Vicente Rodriguez Siosa
Minister for Fisheries and the Environment, Equatorial Guinea

Mr. Mahmoud Camara
Minister for Agriculture, Livestock, the Environment, Water and Forests, Guinea

Mr. Natie Plea
Minister for the Environment and Sanitary Sewerage, Mali

Mr. Lieke Zhu
Vice-Minister for the State Forestry Administration, China

Mr. Francis Nhema

Minister for the Environment and Tourism, Zimbabwe

Mr. Laurent Sedogo

Minister for the Environment and Quality of Life, Burkina Faso

Mr. Ernesto Reyna-Alcantara

Vice-Minister for the Environment and Natural Resources, Dominican Republic

Mr. Jorge Palma

Vice-Minister for the Environment and Natural Resources, Honduras

Ms. Rejoice Mabudafhasi

Deputy Minister for Environmental Affairs and Tourism, South Africa

Mr. Miguel Leonardo Rodríguez

Vice-Minister, Ministry of Environmental Conservation, Venezuela (Bolivarian Republic of)

A representative on behalf of the Vice-Minister, Ministry of Agriculture and Rural Development, Viet Nam

Mr. Sami-ul-Haq Khilji

Additional Secretary of the Ministry of Environment, Pakistan

Mr. André Christ Nguimbi

Minister for the Environment, the Protection of Nature and the City Gabon

Mr. Simon Papyan

First Deputy Minister, Ministry of Nature Protection, Armenia

Mr. Maxwell Kofi Jumah

Deputy Minister, Ministry of Local Government, Rural Development and Environment, Ghana

Mr. Manfred Konukiewitz

Director, Global and Sectoral Tasks, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development, Germany

Mr. Faris Al Junaidi

Secretary General, Ministry of the Environment, Jordan

Mr. Miguel Enrique Pellerano

Under-Secretary for Environmental Policy and Planning, Argentina

Mr. Egon Krakheke

Secretary of Extractivism and Sustainable Rural Development and UNCCD National Focal Point, Brazil

Mr. Forood Sharifi

Deputy Minister and Head, Forest Range and Watershed Organization, Iran (Islamic Republic of)

Mr. Hassane Saley

Executive Secretary, National Council for the Environment and Sustainable Development, Niger

Mr. Claudio Martini
President, Regional Government of Tuscany, Italy

Mr. Abdesselam Chelghoum
General Secretary, Ministry for Agriculture and Rural Development, Algeria

Ms. Meena Gupta
Secretary, Ministry of the Environment and Forests, India

Mr. Saiful Amin Khan
Ambassador of Bangladesh to Spain, on behalf of the Secretary, Ministry of the Environment and Forests

Mr. Ciprian Pahontu
Director General, Ministry of Agriculture and Rural Development, Romania, on behalf of the Secretary of State

Mr. Khaled Al Shara'a
Director of Land Safety, Ministry of Local Administration and the Environment, Syrian Arab Republic

Mr. James Ole Kiyapi
Permanent Secretary, Ministry of the Environment and Natural Resources, Kenya

Mr. Abdu Gasem Al Shareef Al Assiri
Director General, Natural Resources Department, Saudi Arabia, on behalf of the Secretary of State

Mr. Arefaine Berhe
Minister for Agriculture, Eritrea

Mr. Ghanem Abdullah Mohammad
Director, Supreme Council for the Environment and Natural Reserves, Qatar

Mr. Motohide Yoshikawa
Ambassador of Japan to Spain

Ambassador Niels Pultz
Ambassador of Denmark to Spain

Mr. Laurent Stefanini
Ambassador for Environmental Issues, France

Mr. Habib M'Barek
Ambassador of Tunisia to Spain

Mr. Alberto Velazco San José
Ambassador of Cuba to Spain

Mr. Per Ludvig Magnus
Ambassador of Norway to Spain

Mr. Jean-Philippe Tissières
Ambassador of Switzerland to Spain

- Mr. Siddig M. Abdalla
Chargé d'Affaires, Embassy of Sudan to Spain
- Mr. Arnaldo Andrade Ramos
Ambassador of Cape Verde to Spain, on behalf of the Minister for the Environment and Agriculture
- Mr. Laxman Prasad Mainali
Officiating Secretary, Ministry of Environment, Science and Technology, Nepal
- Ms. Rhoda Tumusiime
Commissioner, Agricultural Planning, Uganda
- Mr. Uriel Safriel
Focal Point to the Convention, Israel
- Mr. Bjarni Sigtryggsson
Counsellor, Department of Natural Resources and Environmental Affairs, Iceland
- Ms. Helen Beck
Counsellor, Permanent Mission of the Solomon Islands to the United Nations, New York
- Ms. Jasenka Nećak
Head of Department, Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction, Croatia
- Mr. Mohamed Ghanam
Engineer and Chief of Coordination and Follow-up to the Convention, Morocco
- Mr. Ositadinma Anaedu
Permanent Mission of Nigeria to the United Nations in Geneva
- Mr. Katbehbader Nedal Abdelqader Abdallah
Deputy Director-General, Environment Quality Authority, Palestine
- Mr. Gustavo Fonseca
Team leader for natural resources, Global Environment Facility (GEF), on behalf of the Chief Executive Officer and Chairperson
- Mr. Rami A. Salman
Head of Programme, World Conservation Union (IUCN) Centre for Mediterranean Cooperation
- Mr. Habib Ben Yahya
Secretary General, Arab Maghreb Union
- Mr. Alhousseini Bretaudeau
Executive Secretary, Permanent Inter-State Committee for Drought Control in the Sahel (CILSS)
- Mr. Inoke Ratukalou
Land Use and Resources Policy Adviser, Secretariat of the Pacific Community, Fiji
Representative of Proterra (Peru) on behalf of the non-governmental organizations participating in the Conference

附件四

议员宣言

议员在努力加强防治荒漠化，履行《联合国防治荒漠化公约》方面的作用和今后的挑战

我们，议会议员，应《联合国防治荒漠化公约》（《荒漠化公约》）秘书处邀请，在各国议会联盟和西班牙议会最佳的全力支持下，利用举行关于处理土地退化和土壤侵蚀的缔约方会议第八届会议的机会，于 2007 年 9 月 12 日和 13 日在马德里举行第七次圆桌会议；

重申我们的责任，即在地方、国家、区域和全球各级促进和加强相互依存、相互增强的可持续发展的几个支柱，同时我们仍然致力于所有人的人权和作为人的尊严不可分割，致力于赋予妇女权利和男女平等，致力于民主制度，致力于通过更为有效、更加民主和更负责任的国际和多边机构实现更好的全球治理；

对持续的土地退化、土壤侵蚀、干旱和贫困的趋势和危险，特别是发展中国家脆弱生态系统和旱地的这种趋势和危险感到震惊；

强调必须高效地执行《荒漠化公约》，平等地对待可持续发展的四个方面：经济、社会、环境和经常被遗忘的政治方面；

建议《荒漠化公约》执行进程更好地联系实现各项气候目标、缓解问题、冲突预防、善治和使荒漠化问题成为主流问题；

忆及《联合国千年宣言》及其发展目标（《千年发展目标》）、联合国主要会议的结果，包括可持续发展问题世界首脑会议、2005 年联合国世界首脑会议和各国议会联盟《世界民主宣言》，其中界定了关于人类未来的远景，为国家、区域和国际各级的行动提供了全面的依据，规定了消除贫穷、持续经济增长、可持续发展的改善所有地方人民生活条件的目标；

意识到，在不公平贸易和无节制资本主义盛行之处，成功的发展和防治荒漠化的政策就无法推行，造成许多发展瓶颈的真正根源是，国家和国际环境没有扶持性、气候变化、未能实现工业化、经济投资和可持续发展，历史和当前的不可持续的生产和消费模式，以及和当前国际经济秩序的种种失衡，需要改革国际社会及生态市场经济结构。

A. 执行《荒漠化公约》——综合平衡

1. 我们赞赏《荒漠化公约》得到广泛的政治承认，缔约方有 191 个(190 个国家和欧洲共同体)，具有真正的普遍性；

2. 我们欢迎受影响国家缔约方、各双边和多边捐赠者以及私营部门和民间社会组织为加强履行《公约》而采取的行动，这些行动往往取得非常积极的成果；

3. 我们对在《公约》生效十多年之后，荒漠化的趋势仍然没有缓解的迹象，没有在实地取得很好的成果感到关注；

4. 我们承认，由于下列各种因素，在国家、分区域和区域一级，《公约》的执行进展缓慢：

(a) 许多受影响国家缔约方在国家发展规划和努力中没有高度优先重视土地退化问题，

(b) 许多发达国家缔约方没有充分努力筹集新的和额外的资金，

(c) 乡村政策被普遍忽视，这种情况与缺乏农民的参与相关；

5. 我们还承认，政治意愿不足、《公约》的跨部门性质、《公约》在各参与行政部门的薄弱结构中所处的位置、其国际结构不易管理、防治荒漠化没有充分主流化等问题常常导致执行情况差强人意，因为在各执行机构与秘书处之间缺乏协调，并对《公约》争取官方发展援助的能力产生不利的影响；

6. 我们注意到，尽管已经制定了约 97 个国家行动方案，但实际上，许多国家行动方案的优先活动尚有待开展，因为相关国家缺乏适当的战略行动、财政资源有限，缺乏适当的技术、知识、诀窍，决策者与科学家之间缺乏联系，而且在国家一级，区域和分区域政策的纳入和有效结合通常十分有限；

7. 我们承认，许多国家、分区域和区域议会在《荒漠化公约》执行进程中发挥的总体作用相当弱；

8. 我们对各国政府有时不遵行各国议会所提出的建议表示痛惜；

9. 我们注意到，议员圆桌会议(出席前 6 次圆桌会议的共有 275 名议员，其中 15%为妇女，来自 70 个国家及 4 个区域议会)已成为了一个意见交流和互动的平台，但许多承诺尚未兑现，包括《荒漠化公约》及其网站(<www.unccd.int> Parliaments in action)更好地利用议会网络的承诺；

10. 我们痛惜，尽管人们普遍接受，人类必须保护臭氧层和生物多样性，但拯救土地使其免于退化和侵蚀的重要性尚未得到充分的承认；

11. 我们还痛惜，尽管开展了一些相当成功的宣传活动，尽管过去取得了一些成就，但关于气候变化、生物多样性损失和荒漠化的里约三公约之一的《荒漠化公约》仍然没有在政治上得到充分的重视，没有得到公众的充分重视。

B. 未来的挑战——更加注重荒漠化问题和提高知名度

我们作为议员宣告：

12. 《荒漠化公约》的执行必须与国际及区域、国家和当地各级界定的核心发展政策框架成为一体。

13. 至今为止为《荒漠化公约》提供的财政资源量不够大，不够充足，既不及时又无法预测。资金的缺口必须加以弥补。各种筹资办法和资金机制——如全球机制、全球环境基金、世界银行清洁能源投资框架或最近启动的联合国开发计划署(开发署)碳基金，对于防治土地退化和土壤侵蚀的项目和方案都很重要；必须加以协调并更多地对荒漠化问题开放。必须探索或扩大进一步的新的或创新的融资办法，如债务换自然、机票税、世界银行的森林碳伙伴关系倡议以及旱灾保险。

14. 为了在荒漠化压力之下生活的人们，《荒漠化公约》应当取得更大的成功。取得成功的办法是：优化《公约》的形象和机构，使荒漠化问题成为全球环境管理总体结构的一个基石，使荒漠化问题成为决策者议程中的一个优先事项，政府和议会更加注重荒漠化、土地退化和水政策问题，使利害关系方在所有各级更积极地参与，改善土地管理和区域合作，加强机构和个人的能力，进一步提高意识，在与《荒漠化公约》相关的其他国际进程中发挥宣传和调解的作用，最后但并非最不重要的是，为制定了国家行动方案的受影响国家缔约方提供必要的财政手段。

15. 有些具体的提议可能有助于推进防治荒漠化、土地退化和土壤侵蚀这项事业，如承认表土为全球公物、设立国际荒漠化问题小组、建立《荒漠公约》同行审查机制、出版定期的“绿色会计”政府报告、举行青年首脑会议、设置“土壤保护奖”、使议会和议员转变成为可持续人的发展和荒漠化控制的真正代理人。

16. 防治土地退化和荒漠化与适应气候变化工作相互加强，因此，我们呼吁各国政府和议会尽其所能：

- (a) 加强气候变化政策和立法，
- (b) 在共同但有区别的责任基础上加强国际合作，
- (c) 批准——如果尚未批准——《京都议定书》，以便获得有关清洁发展机制的手段，
- (d) 有效地将可持续发展和水的获取与可再生能源的部署结合起来(我们支持德国关于创建全球可再生能源机构的想法)，提高能源效率，促进生物燃料方面的缓解备选办法，促进乡村地区带来收入的活动，为乡村人口创造更好的生活条件。

17. 《荒漠化公约》是承认环境退化、贫困增加和移民问题之间因果联系的第一项公约(我们认为，在有些国家，土地的占用是荒漠化的一个进一步的原因)。及时和成功地履行《公约》，以及加强区域合作，对在移民来源国和目的地国预防冲突都十分重要。

18. 荒漠化、气候适应、移民和冲突预防都与治理问题密切相关。我们重申，对于建立在响应人民需要的民主体制、反腐败措施、男女平等和有利的投资氛围与环境基础之上的善政，议员能够作出决定性的贡献。在参与、伙伴关系和权力下放原则基础上，执行《荒漠化公约》，应当更加注重治理的质量。

C. 议会——更强有力的承诺和政治意愿

19. 我们应在国家和国际一级全力加强政治意愿，这是成功履行《防治荒漠化公约》所必不可少的条件。

20. 我们鼓励尚未这样做的《公约》缔约方与议会合作，制定国家行动方案，并请所有受影响国家缔约方努力将国家行动方案充分纳入所有各项国家发展战略。

21. 我们强调地方机构和社区、私营部门、公民社会和其他利害关系方在国家发展努力方面、以及在《公约》执行过程中促进全球伙伴关系方面的关键作用。

22. 我们呼吁各国议会和议员并承诺：

- (a) 着手加强国家立法以及国家立法与《公约》条款的一致性；在得到捐赠社会支助的国家行动方案、减少贫困战略文件(减贫战略文件)和国别方案中，简化土地退化和荒漠化问题；
- (b) 努力在铲除贫困和可持续人的发展战略方面，包括在防治荒漠化方面奉行连贯一致、加强协调的政策，并加强里约各公约之间的协同作用，培育国家行动方案与其他国家发展优先事项之间合作的文化；
- (c) 监测行政行为，监测荒漠化问题是否列入了政府总体议程；
- (d) 为防治将土地退化设立专门的预算项目，实施一致的预算战略，很好地将外国援助纳入国家发展规划；
- (e) 通过开展宣传运动，每年举行相关活动(于6月17日举办“防治荒漠化和干旱世界日”活动)，举行议会特别辩论，开展环境问题宣传教育，让学校、学术界和艺术界人员参与以及发行纪念邮票等方式，调动公众舆论，并提高对可持续人的发展、土地退化和荒漠化问题的认识；
- (f) 与政策制定人、学术界、工商界和非政府组织及社区组织建立伙伴关系；
- (g) 努力加强各区域和各大陆在防治荒漠化领域的合作，并推动国际、区域和分区域的多种合作形式，改善政府间和非政府组织以及各行为者之间的关系，包括在必要时开展议会外交活动；
- (h) (相对于全球环境基金和各区域开发银行)设立议会监督机制。

23. 工业化国家的议会必须尽其全力增加官方发展援助，特别是那些没有达到0.7%这一目标的国家，这一目标应在2015年以前达到。

24. 《荒漠化公约》的议会网络(PNoUNCCD)本身需要经常的资金，必须更好地加以利用，应向其指导委员会提供更好的投入，并监督议员在《荒漠化公约之下》的工作。

25. 各国议会联盟应当为《荒漠化公约》议会论坛提供结构更有条理的支持。最后，作为议员，我们请《荒漠化公约》秘书处在各国议会联盟协助下：

26. 便利在《公约》缔约方会议第九届会议举行期间安排第八次议员圆桌会议；

27. 就本次圆桌会议的结果采取恰当后续行动，并协助制订战略，目的是使人们普遍了解有关《宣言》和执行《荒漠化公约》议员圆桌会议进程的进展报告。

28. 加强联合国里约三公约——即《荒漠化公约》、《联合国气候变化框架公约》和《联合国生物多样性公约》——之间的合作与协同。

附件五

参加《联合国防治荒漠化公约》缔约方会议 第八届会议的非政府组织的宣言

1. 在《联合国防治荒漠化公约》(《荒漠化公约》)缔约方会议第八届会议之际在马德里聚会的非政府组织愿感谢负责协调这次会议的西班牙主管部门、《公约》秘书处、特别是西班牙非政府组织 *Asamblea de Cooperación por la Paz*、*Ecologistas en Acción*、*Fundación IPADE* 和 *WWF/Adena* 的努力和支持，它们与其他组织一道使得这次会议有可能召开。

2. 与会的非政府组织重申，必须履行作出的所有承诺，并重申，在遭受和可能遭受荒漠化之害的领土上，决定性地和明智地推动有关进程，采取措施促进可持续发展十分重要。

3. 我们要求立即采取措施，因为至今为止的一贯特征是消极被动和无所作为，这种情况使所有那些每天都在积极努力，争取改善受荒漠化影响者的生活条件、争取环境、社会和经济可持续发展的人们感到失望和沮丧。

4. 目前土壤退化的趋势在 100 多个国家影响到 12 亿人的食品安全、加剧贫困、引发大规模的国际移民和区域内冲突、加剧社会不稳定和男女不平等、危及人们的健康和福利。

5. 所有这些问题都是民间社会活动的重点，面对各国政府在努力消除贫困方面无所作为和无动于衷，看到《千年发展目标》的真正实现变得越来越遥远，民间社会感到十分困惑。我们提醒各国政府，政府无法选择社会，但是我们可以选择政府。

6. 在整个《荒漠化公约》缔约方会议第八届会议期间，民间社会的代表提出了消除贫困与可持续发展相互交叉的重要性问题，提出了在执行《公约》中必须突出的一些基本问题，如民间社会的参与、男女平等和适应气候变化等。

7. 我们讨论了参与的局限性、潜力和有效性问题，讨论了第八届缔约方会议的实际结论中反映这些方面的必要性问题。

8. 必须设计有效的机制，鼓励和保证青年人参与防治荒漠化和缓解干旱的努力。

9. 为了促进民间社会的参与，在公开对话会期间，提出了非政府组织的决定草案，关于设立一个闭会期间工作组，审查如何最好地确保民间社会参与执行《公约》的问题，这项提案得到西班牙环境大臣、第八届缔约方会议主席的欢迎，希望本届会议核可该决定草案。如果忽视这项提案，那么各国政府关于参与问题所说的一切就只不过是空洞的言词而已，缺乏真正的承诺。

10. 我们非政府组织强调，在全世界、特别是在非洲防治荒漠化的工作中，男女平等至关重要，意义重大。这一问题要求在资金、体制和专业方面作出更大的投资，因为政府必须保证男女机会平等，必须承认妇女是管理自然资源、特别是可持续土地管理的关键参与者。

11. 还必须承认季节移牧者的权利，推动发展适应性的牧场管理制度，使可持续生产力达到最大，风险降到最小。

12. 我们还就气候变化和全球升温对我们人民、特别是受影响社区的影响问题展开了辩论。

13. 这一问题最紧迫的一个方面是，我们能够用以适应荒漠化和气候变化的时间很短，这些悲剧几十年来一直有人预测，这些灾难各国政府却毫不关心，因为它们尚未采取实际步骤处理这种局面，尽管国际科学界和民间社会组织长期以来一直就这些问题提出警告。

14. 因此，我们呼吁各国政府，从长期的眼光看问题，与整个社会合作。政府必须意识到，人民不得不接受出于短期政治或经济利益而作出的决定，这是不公正的，我们需要并要求作出坚定、长久和有效的承诺。

15. 我们希望，本届会议将作为《公约》历史上的一个转折点载入史册，十年战略规划和框架的通过将标志着《公约》执行新阶段的开端。必须结束寻找借口的做法，国家缔约方必须履行自己作出的承诺，采取必要步骤，扭转旱地退化的进程，扭转受影响社区由此而产生的贫困现象。

16. 我们非政府组织不希望成为冷漠面对我们地球荒漠化的同谋；我们主动提出与各种积极的努力开展合作，但我们拒绝继续参与涉及大量投资但却没有实际结果的纸上的公约和协定。

附件六

特设专家组主席的工作总结

1. 在会议开幕之时，秘书处提出了两个议程项目，供特设专家组审议：
 - (a) 解决执行问题的程序和体制机制，
 - (b) 载有仲裁和调解程序的附件。
2. 特设专家组分发并审议了关于这两项未决问题的 ICCD/COP(8)/7 和 ICCD/COP(8)/8 号文件。
3. 秘书处解释说，手上的这两个问题自第二届会议以来就一直在缔约方会议的议程上。
4. 各代表团不准备深入讨论与《联合国防治荒漠化公约》相关的执行和履约问题，因为各代表团认为，在十年战略以及《公约》执行情况审评委员会作为缔约方会议附属机构的前景确定之后，这两个法律问题可以得到更为适当的讨论。因此，最好将这两个项目的审议推迟到缔约方会议第九届会议进行。人们还认为，应当就其中每个问题作出一项单独的决定。
5. 秘书处提议了一些方式，鼓励缔约方就这两个法律问题提供投入，如向缔约方和相关机构发出两或三份普通照会(而不是仅仅发出一份照会)。
6. 特设专家组的结论是，将这两个议程项目以及 ICCD/COP(8)/7 和 ICCD/COP(8)/8 号文件所载建议的审议推迟到第九届会议缔约方进行。
7. 因此，专家组决定提出两项决定草案，供缔约方会议通过，确定目前时期的这一程序，并确定在第九届缔约方会议上重新召开特设专家组会议的程序。希望缔约方对有关提议感到满意，并准备据此采取行动。

附件七

为缔约方会议第八届会议提供的文件

为缔约方会议第八届会议提供的文件

<u>文件编号</u>	<u>标题</u>
ICCD/COP(8)/1	临时议程和说明。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/1/Corr.1	临时议程和说明。秘书处的说明。更正
ICCD/COP(8)/2	方案和预算。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/2/Add.1	方案和预算。秘书处的说明。增编。2008-2009 两年期 方案和预算
ICCD/COP(8)/2/Add.2	方案和预算。秘书处的说明。增编。全球机制 2008-2009 两年期方案和预算
ICCD/COP(8)/2/Add.2/Corr.1	方案和预算。秘书处的说明。增编。全球机制 2008-2009 两年期方案和预算。更正
ICCD/COP(8)/2/Add.2/Corr.2	方案和预算。秘书处的说明。增编。全球机制 2008-2009 两年期方案和预算。更正
ICCD/COP(8)/2/Add.3	方案和预算。秘书处的说明。增编。2008-2009 两年期 方案和预算。补充基金
ICCD/COP(8)/2/Add.3/Corr.1	方案和预算。秘书处的说明。增编。2008-2009 两年期 方案和预算。补充基金。更正
ICCD/COP(8)/2/Add.4	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托 基金 2006-2007 两年期业绩报告
ICCD/COP(8)/2/Add.5	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托 基金截至 2006 年 12 月 31 日的 2006-2007 两年期未经审 计的财务报表
ICCD/COP(8)/2/Add.6	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托 基金 2006-2007 两年期 2006 年和 2005 年 12 月 31 日 终了年度的审定财务报表(全球机制)

<u>文件编号</u>	<u>标 题</u>
ICCD/COP(8)/2/Add.7	方案和预算。秘书处的说明。增编。补充活动信托基金 2006-2007 两年期业绩报告
ICCD/COP(8)/2/Add.8	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托基金截至 2005 年 12 月 31 日的 2004-2005 两年期审定财务报表, 包括联合国审计委员会的报告
ICCD/COP(8)/2/Add.9	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托基金 2004-2005 两年期 2005 年和 2004 年 12 月 31 日终了年度的审定财务报表(全球机制)
ICCD/COP(8)/2/Add.10	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托基金 2006-2007 两年期缴款情况报告
ICCD/COP(8)/2/Add.10/Corr.1	方案和预算。秘书处的说明。增编。《公约》各信托基金 2006-2007 两年期缴款情况报告。更正
ICCD/COP(8)/2/Add.11	方案和预算。秘书处的说明。增编。基于结果的计划、方案和预算所涉经费问题报告
ICCD/COP(8)/3	协助缔约方会议定期审评《公约》执行情况的补充程序或体制机制。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/4	促进和加强与其他有关公约和有关国际组织和机构的关系。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/5	贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果中与《联合国防治荒漠化公约》相关的内容和可持续发展委员会第十六届和第十七届会议的筹备工作。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/5/Add.1	贯彻可持续发展问题世界首脑会议成果中与《联合国防治荒漠化公约》相关的内容和可持续发展委员会第十六届和第十七届会议的筹备工作。秘书处的说明。增编
ICCD/COP(8)/6	议事规则第 47 条。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/7	解决执行问题的程序和体制机制。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/8	载有仲裁和调解程序的附件。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/9	保持独立专家名册和必要时设立特设专家小组。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/10	贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略。秘书处的说明

<u>文件编号</u>	<u>标 题</u>
ICCD/COP(8)/10/Add.1	贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略。秘书处的说明。增编。根据政府间闭会期间特设工作组对联检组报告的审评编写的报告，包括如何最好地落实其中所载建议
ICCD/COP(8)/10/Add.1/Corr.1	贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略。秘书处的说明。增编。根据政府间闭会期间特设工作组对联检组报告的审评编写的报告，包括如何最好地落实其中所载建议。更正
ICCD/COP(8)/10/Add.2	贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略。秘书处的说明。增编。推进执行《公约》的十年战略规划和框架草案。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/11*	国际荒漠年的成果。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/12	秘书处与东道国关系。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/13	区域协调单位的安排。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/14	认可政府间组织和非政府组织的与会资格，接纳观察员。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/14/Add.1	认可政府间组织和非政府组织的与会资格，接纳观察员。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/15	代表团的全权证书——缔约方会议主席团的报告
ICCD/COP(8)/INF.1	给与会者提供的初步资料
ICCD/COP(8)/INF.2	《联合国防治荒漠化公约》的批准情况——秘书处的说明
ICCD/COP(8)/INF.3	《联合国防治荒漠化公约》联络点名录——秘书处的说明
ICCD/COP(8)/INF.4	与会者名单
ICCD/COP(8)/INF.5	贯彻联合检查组报告和制订促进执行《公约》的战略——情况分析——秘书处的说明
ICCD/COP(8)/INF.6	荒漠化与适应气候变化高级别圆桌讨论会——秘书处的说明
ICCD/COP(8)/MISC.1	实地协同活动成功实例汇编
ICCD/COP(8)/MISC.2	预先登记的与会者名单
ICCD/COP(8)/MISC.3	联合国环境规划署提交《联合国防治荒漠化公约》缔约方会议第八届会议的报告

为《公约》执行情况审评委员会第六届会议提供的文件

<u>文件编号</u>	<u>标 题</u>
ICCD/CRIC(5)/11	2007年3月12日至21日在布宜诺斯艾利斯举行的《公约》执行情况审评委员会第五届会议报告
ICCD/CRIC(6)/1	临时议程和说明。秘书处的说明
ICCD/CRIC(6)/2	全面审评秘书处的活动。秘书处的说明
ICCD/CRIC(6)/3	关于加强履行《公约》义务的报告。秘书处的说明
ICCD/CRIC(6)/3/Add.1	关于加强履行《公约》义务的报告。秘书处的说明。增编。与防治土地退化和荒漠化相关的目标筹资备选方案
ICCD/CRIC(6)/4	关于全球机制活动和向其提供指导意见情况以及审查全球机制的政策、运作模式和活动的报告。秘书处的报告
ICCD/CRIC(6)/5	审查关于多边机构资助执行《公约》的现有信息，包括关于全球环境基金活动的信息。秘书处的说明
ICCD/CRIC(6)/5/Add.1	审查关于多边机构资助执行《公约》的现有信息，包括关于全球环境基金活动的信息。秘书处的说明。增编。关于为荒漠化活动同意增加的费用筹资的战略、方案和项目
ICCD/CRIC(6)/6	特设工作组关于改善信息通报程序的报告。秘书处的说明
ICCD/CRIC(6)/6/Add.1	特设工作组关于改善信息通报程序的报告。秘书处的说明。增编。争取统一和标准化：改进《公约》之下财务报告的拟议方法指南

为科学和技术委员会第八届会议提供的文件

ICCD/COP(8)/CST/1	临时议程和说明。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/2	科学和技术委员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.1	科学和技术委员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。监测和评估荒漠化的基准和指标

<u>文件编号</u>	<u>标 题</u>
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.2	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。通信战略：发展机制，设立互动式专题数据/元数据网络(THEMANET)
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.3	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。综合评估贫困和土地退化问题的方法
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.4	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。发展同其他相关公约的协同
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.5	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。在执行《公约》方面为用户进行的有关养护和恢复的个案研究
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.6	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。在全球、区域和当地各级评估荒漠化状况的方法
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.7	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。确定在有关防治荒漠化的生物物理、社会经济以及文化知识和活动方面的差距、其原因和消除这些差距的方法
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.8	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。预警系统的指导方针
ICCD/COP(8)/CST/2/Add.9	科学和技术员会专家组第五次会议报告。秘书处的说明。增编。修订世界荒漠化地图的指导方针
ICCD/COP(8)/CST/3	专家小组对缔约方提交《公约》执行情况审评委员会第五届会议报告的分析综合汇编。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/4	闭会期间主席团活动概述。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/5	《荒漠化公约》研究金方案报告。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/6	审查专家组的职能和工作，以及延续专家组成员资格的程序。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/7	缔约方提交的关于气候变化和人类活动对土地退化的影响：评估、实地获得的经验、以及为改善生计综合各种减轻和适应措施的报告。秘书处的说明

<u>文件编号</u>	<u>标 题</u>
ICCD/COP(8)/CST/8	国际气候与土地退化问题研讨会摘要报告。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/9	干旱地带土地退化评估项目进度报告。秘书处的说明
ICCD/COP(8)/CST/INF.1	气候与土地退化问题国际研讨会报告
ICCD/COP(8)/CST/INF.2	专家组对缔约方提交《公约》执行情况审查委员会第五届会议的报告的分析
ICCD/COP(8)/CST/INF.3	在执行《公约》方面为用户进行的有关养护和恢复的个案研究
ICCD/COP(8)/CST/INF.4	争取在意大利设立一个传统知识国际中心
ICCD/COP(8)/CST/MISC.1	气候变化和人类活动对土地退化的影响：评估、实地获得的经验、以及为改善生计综合各种减轻和适应措施。缔约方提交的材料

届会备有的其他文件

ICCD/COP(7)/16	缔约方会议第七届会议的报告：议事录
ICCD/COP(7)/16/Add.1	缔约方会议第七届会议的报告：采取的行动
ICCD/COP(6)/11	缔约方会议第六届会议的报告：议事录
ICCD/COP(6)/11/Add.1	缔约方会议第六届会议的报告：采取的行动
ICCD/COP(5)/11	缔约方会议第五届会议的报告：议事录
ICCD/COP(5)/11/Add.1	缔约方会议第五届会议的报告：采取的行动

-- -- -- -- --